



## КЛИЕНТСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

**Москва, Российская Федерация**

Настоящее Соглашение заключается между **Обществом с ограниченной ответственностью «Академия Частного Инвестора»**, (резидентом Российской Федерации), в лице **Генерального директора Ховратова Андрея Фёдоровича**, действующего на основании Устава, далее **«Компания»**, и Клиентом — самостоятельным физическим или юридическим лицом, действующим на основании полной правоспособности, которое произвело регистрацию на сайте Компании, далее **«Клиент»**, в дальнейшем **«Стороны»**.

### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящее Клиентское Соглашение — это публичное предложение неограниченному кругу лиц о заключении Соглашения между Компанией и лицом, изъявившим желание стать Клиентом Компании, в дальнейшем Соглашение.

1.2. Условия настоящего Соглашения, приложения к нему, а именно: терминология, Уведомление о рисках, План вознаграждений, Согласие об использовании персональных данных, Агентское соглашение, Политика возврата, Политика “Знай своего клиента”, — разъясняют, определяют общий порядок работы, правила, условия предоставления и оказания услуг Клиенту, принципы взаимодействия Сторон в процессе деятельности, а также дает общее восприятие и понимание работы Компании.

1.3. Соглашение является основой к установлению правоотношений между Сторонами и возможному заключению последующих взаимных договоров.

1.3.1. Последующее развитие договорных связей между Клиентом и Компанией происходит по желанию Клиента.

1.4. Соглашение заключается между Клиентом и Компанией путём заполнения регистрационной формы на сайте Компании: <https://academyprivateinvestment.com/ru>. При заполнении Клиент указывает (предоставляет) персональные данные (для физических лиц), либо

## CLIENT AGREEMENT

**Moscow, the Russian Federation**

This Agreement is made up between **Academy of Private Investor LLC**, (hereinafter - API), in the person of its **General Director - Andrei Khovratov**, acting on the basis of the Company Charter, hereinafter referred to as Company, and Client, an independent natural or legal person, acting on the basis of full legal capacity and competence, and having performed registration on the Company website, hereinafter referred to as **Client**, and jointly referred to as **Parties**.

### 1. GENERAL PROVISIONS

1.1. This Client Agreement is a public offer to an unlimited circle of persons to conclude an Agreement between Company and the person wishing to become a Client of Company, hereinafter referred to as Agreement.

1.2. The terms of this Agreement, its annexes, namely: terminology, the Notification of risks, the Remuneration and Awards Plan, the Personal Data Use Agreement, the Agency Agreement, the Refund Policy, the "Know Your Client" Policy, - explain and determine the general procedure for work, rules, conditions for the provision and delivery of services to Client, the principles of interaction between Parties in the course of activities, and also give the general perception and understanding of Company's operation.

1.3. This Agreement is the basis for the establishment of legal relations between Parties and the eventual conclusion of the subsequent mutual contracts.

1.3.1. The subsequent development of the contractual relations between Client and Company takes place at Client's request.

1.4. This Agreement is made between Client and Company by filling out the registration form on the Company's website: [www.academyprivateinvestment.com](https://academyprivateinvestment.com) When filling out the registration form Client specifies (provides) the personal data (for the natural persons)

- регистрационные данные юридического лица (для юридических лиц, заполнение проводит менеджер Компании по предварительно полученным данным от Клиента), а также данные своей уникальной авторизации (логин и пароль) и активации Личного кабинета.

1.4.1. В дальнейшем Клиент руководствуется принятыми им условиями сотрудничества согласно настоящего Соглашения, Плана вознаграждения, а также других документов, положений, подписанных договоров, размещённых в Личном кабинете Клиента на сайте Компании.

1.5. Клиент принимает условия настоящего Соглашения путём заполнения Регистрационной формы на сайте Компании (либо предоставления регистрационных данных менеджеру Компании - для юридических лиц) (1.4) и этим подтверждает своё ознакомление с условиями настоящего Соглашения, Уведомлением о рисках, Планом вознаграждения, Согласием об использовании персональных данных, Политикой возврата, Политикой “Знай своего клиента”, на что указывает выполнение им действий по активации Личного кабинета. В отдельных случаях Компании могут потребоваться дополнительные действия Клиента, подтверждающие принятие требований или условий Компании, необходимых для продолжения или развития сотрудничества Сторон, о чём Компания уведомляет Клиента через Личный Кабинет.

1.5.1. В План вознаграждения, другие документы, положения, договора — в зависимости от экономических условий, маркетинговых стратегий и действий, для улучшения качества работы, — Компанией периодически могут вноситься изменения, что отражается в документах, выложенных на официальном сайте Компании. Вступление в силу внесённых изменений наступает с момента появления таковых на официальном сайте Компании.

1.5.2. Продолжение сотрудничества Клиента с Компанией по этому Соглашению при вступлении в действие новых условий Плана вознаграждения, изменений в других документах, положениях, договорах означает, что Клиент ознакомлен с этими новыми условиями и изменениями и согласен с ними.

1.6. При заключении настоящего Соглашения Клиент достоверно подтверждает, что обладает

or the registration data of the legal person (for legal entities - Company Manager fills out the form based on the preliminary data received from Client), as well as the unique authorization (login and password) and activation data for its Personal Cabinet.

1.4.1. In the future, Client follows the accepted terms of cooperation under this Agreement, the Remuneration and Awards Plan and other documents, the provisions, and the signed contracts, placed in the Client's Personal Cabinet on the Company's website.

1.5. Client accepts the terms of this Agreement by filling out the Registration form on the Company's website (or by provision of the registration data to Company manager - for legal entities) (cl. 1.4), and this confirms its familiarization with conditions of this Agreement, the Notification of Risks, the Remuneration and Awards Plan, the Personal Data Use Policy, the Refund Policy, the "Know Your Client" Policy, and other documents adopted within Company and placed on the Company official website as indicated by Client's fulfilment of steps to activate the Personal Cabinet. In some cases, Company can require the additional Client's actions, confirming the acceptance of the requirements or terms and conditions of Company, required to continue or develop cooperation between Parties, and Company notifies Client of the same through the Client's Personal Cabinet.

1.5.1. Depending on economic conditions, marketing strategies and actions, to improve quality of work the Remuneration and Awards Plan, and other documents, regulations, contracts can be modified by Company from time to time, which is reflected in the documents posted on the Company official website. These changes are effected once they appear on the Company official website.

1.5.2. At the time of entry into force of the new terms and conditions of the Remuneration and Awards Plan, changes in other documents, regulations and contracts the continued cooperation between Client and Company under this Agreement shall mean that Client is aware of these new terms, conditions and changes and agrees with them.

1.6. At the time of making this Agreement, Client confirms reliably his unlimited legal capacity and

неограниченной правоспособностью, т.е. никем и ничем не ограниченную способность принимать решения, осуществлять свои права, нести ответственность и отвечать за свои действия по возникшим обязательствам как перед Компанией, так и перед третьими лицами.

1.7. Местом заключения Соглашения Стороны признают место регистрации Компании.

1.8. Рабочее время Компании: с 10.00.00 по Московскому времени до 22.00.00 по Московскому времени с понедельника по пятницу, за исключением праздничных дней.

1.9. Местом реализации (оказания) услуг Компании по всех взаимоотношениях с Клиентом признается место жительства Клиента, указанное им при регистрации в личном кабинете Компании. В случае смены места жительства, Клиент обязуется в течение 10 дней уведомить Компанию об этом. Компании не несет ответственности за возможные убытки, понесенные Клиентом в связи с несвоевременным уведомлением (отсутствием уведомления) Компании о смене места жительства Клиента.

## **2. ОТКРЫТИЕ ЭЛЕКТРОННОГО СЧЁТА**

2.1. Заключение настоящего Соглашения (п.1.4) служит основанием для открытия электронного счёта (Основной и Бонусный счета) на сайте Компании, а активация Личного кабинета на указанном сайте является условием открытия такого электронного счёта Клиенту. Электронный счёт предназначен для совершения покупок продуктов, услуг Компании.

2.2. Клиент самостоятельно осуществляет действия, необходимые для пополнения своего электронного счёта в Личном кабинете.

## **3. ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ**

3.1. Внутренней учётно-расчётной единицей (условной валютой) Компании является «Юнит», все операции пополнения и снятия со счёта производятся в эквиваленте курсу «Юнита», установленному в Компании, в одной из валют, принятых в Компании. Покупки продуктов, услуг Компании оплачиваются в Личном кабинете посредством «Юнита».

3.2. Клиент имеет право зачислять и снимать

competence, i.e. nobody and nothing can restrict Client's ability to make decisions, to exercise the rights, to take responsibility and be held accountable for Client's actions for any obligations to Company and to third parties.

1.7. The place of Company registration is acknowledged by Parties as a place of making this Agreement.

1.8. Company working hours: 10.00.00 Moscow time - 22.00.00 Moscow time, from Monday to Friday, excluding holidays.

1.9. The place of sale (rendering) of the Company's services in all relations with the Client shall be the place of the Client's residence indicated by the Client when registering in the Company's personal cabinet. In case of change of residence, the Client undertakes to notify the Company about it within 10 days. The Company is not responsible for any possible losses incurred by the Client in connection with the late notification (absence of notification) of the Company about the change of the Client's place of residence.

## **2. OPENING OF ELECTRONIC ACCOUNT**

2.1. Conclusion of this Agreement (cl. 1.4) serves as the basis for opening an e-account (the Main account and the Bonus account) on the Company website, and activation of the Personal Cabinet on the specified site is a condition for opening such an electronic account for Client. The electronic account is intended for purchases of products and services provided by Company.

2.2. Client takes steps required to top-up his electronic account in the Personal Cabinet independently.

## **3. ORDER OF SETTLEMENTS**

3.1. The internal calculation unit (the conventional currency) used by Company is a "Unit" and all operations of replenishment and withdrawal from the account are made in the equivalent to the "Unit" rate established by Company and in one of the currencies accepted by Company. The purchase of Company products, and services are paid for in the Personal Cabinet using the "Units".

3.2. Client has the right to deposit funds to and withdraw funds from the relevant electronic account

средства с соответствующего электронного счёта в Личном кабинете на сайте Компании с учётом правил и условий, установленных в настоящем Соглашении и принятых в Компании.

3.3. Автоматическое пополнение электронного счёта Компании производится в любое время.

3.4. Клиент вправе снимать со своего Бонусного счёта любые суммы, зачисленные на него, при условии внесения на счёт 50 юнитов и более. При этом минимальная сумма вывода составляет 50 юнитов.

3.5. Распоряжения о зачислении и снятии средств с электронного счёта Клиента принимаются в рабочее время Компании, а их обработка осуществляется в рабочее время отдела платежей Компании (10:00–16:00 МСК). Компания обязуется перечислить денежные средства по указанным в заявке на снятие денежных средств реквизитам — в течение двух рабочих дней, при условии соответствия требованиям Компании, позволяющих Клиенту в законном порядке получить денежные средства, а также при условии наличия соответствующих технических возможностей у Компании на этот период времени. Нарушения сроков перечисления относятся к случаям исключения и рассматриваются Компанией отдельно. Дата списания средств со счёта Компании является датой выполнения распоряжения о снятии средств.

3.5.1. К случаям исключения, которые подлежат отдельному рассмотрению Компанией, относятся: спор между Сторонами в случае несогласия Клиента с зачислением средств на указанный счёт, претензии по бонусным начислениям, другие спорные вопросы между Клиентом и Компанией, касающиеся финансовых вопросов.

3.6. В случае возникновения сомнений в законном происхождении денежных средств (п.4.10), поступающих от Клиента, Компания вправе: продлить срок рассмотрения заявки на снятие (вывод) денежных средств до 5 рабочих дней; отказать в снятии (выводе) денежных средств до выяснения ситуации и принятия отдельного решения Компанией в соответствии с действующим международным законодательством, либо законодательством страны, резидентом которой является Компания, либо задействованный в операции банк, либо банк-корреспондент.

in the Personal Cabinet on the Company website, taking into account the terms and conditions set forth in this Agreement and accepted by Company.

3.3. Automatic replenishment of the electronic account on the Company website is made at any time.

3.4. Client has the right to withdraw from the Client's Bonus account any amounts credited, subject to replenishment of the account by 50 units or more. At the same time, the minimum withdrawal amount is 50 units.

3.5. Client's instructions to replenish the e-account and withdraw the funds from the e-account are accepted during the Company working hours, and these instructions are processed during the working hours of the Company Paying Department (10:00-16:00, Moscow time). Company undertakes to transfer funds as per the details specified in the application for withdrawal funds within two working days, provided that the Company requirements are complied with, allowing Client to legally receive the funds, and also, subject to availability of the technical capabilities with Company at this time. The funds transfer delays relate to the exceptional cases and are dealt with by Company on an individual basis. The date of the funds withdrawal from the Company account is the date of execution of the order on withdrawal.

3.5.1. The exceptional cases, which are subject to individual consideration by Company, include: a dispute between Parties in case Client doesn't agree with crediting of funds to the specified account, the claim for bonus schemes, other contentious issues between Client and Company related to financial matters.

3.6. In case of doubt about the legal origin of funds (cl. 4.10) coming from Client, Company shall have the right: to extend the term of processing of applications for withdrawal (getting out) of funds up to 5 working days; to refuse the withdrawal (getting out) of funds until the situation is clear and a separate decision by Company is made in accordance with the applicable international law or the law of the country of Company residence or the involved in the operation bank residence or the correspondent bank residence.

3.7. При зачислении и снятии денежных средств с соответствующего электронного счёта, издержки по переводу денежных средств, оплату банковских услуг (в том числе возможных комиссий банков-корреспондентов), потери на разнице валютных курсов — принимает на себя Клиент.

3.8. Компания не осуществляет конвертацию валют из одной платёжной системы в другую.

#### **4. ПОЛНОМОЧИЯ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

4.1. При необходимости Компания имеет право изменить условия настоящего Соглашения в одностороннем порядке, предупредив Клиента об изменении условий в порядке п. 4.2.

4.2. Уведомления, дополнения к настоящему Соглашению, а также любые изменения вступают в силу с момента появления их на сайте Компании, о чём Компания может не уведомлять Клиентов специально. В отдельных случаях Компания может сообщить Клиентам о внесённых изменениях через сообщения в Личном Кабинете, а также через отправку сообщения на электронную почту, которую указал Клиент при регистрации на сайте Компании.

4.3. Компания не несёт ответственность за неисполнение обязательств и нарушение сроков исполнения настоящего Соглашения в случаях возникновения сбоев в каналах связи, технических проблем у Интернет-провайдера.

4.4. Клиент самостоятельно отвечает за сохранность паролей, обеспечивающих доступ в Личный кабинет Клиента.

4.5. Клиент вправе направлять запросы, обращаться за справками, разъяснениями, получать консультации и ответы от официальных лиц Компании, отдавать распоряжения по поводу допустимой Компанией корректировки своих счетов, а также осуществлять другие права, вытекающие из настоящего Соглашения. Компания вправе ответить на запрос Клиента в сроки, которые Компания считает допустимыми для такого ответа. Компания стремится делать доступными все основные сведения и информацию о Компании и её деятельности, продуктах, услугах - на официальном сайте Компании - <https://academyprivateinvestment.com>

3.7. When crediting and withdrawing funds from the corresponding e-account, the remittance costs, bank charges (including possible commissions of the correspondent banks) and the exchange rate difference losses are assumed by Client.

3.8. Company does not perform the currency conversion from one payment system into another.

#### **4. PARTIES' AUTHORITY AND RESPONSIBILITIES**

4.1. If necessary, Company reserves the right to change the terms of this Agreement unilaterally by notifying Client of the changes to the terms as per cl. 4.2.

4.2. Notifications, amendments to this Agreement, as well as any changes will take effect once they appear on the Company website, which may not be notified by Company to Clients specifically. In some cases, Company may inform Clients about any changes introduced through the messages in the Personal Cabinet, as well as by sending the e-mail messages onto the address specified by Client when registering on the Company website.

4.3. Company is not liable for failure to perform obligations and missing deadlines of this Agreement execution in cases of failures in communication channels, technical problems with an Internet-provider.

4.4. Client is solely responsible for the safekeeping of the passwords, providing access to the Client's Personal Cabinet.

4.5. Client may send requests, ask for references, explanations, receive consultations and responses from Company officials, give instructions about adjusting Client's accounts allowed by Company as well as exercise other rights, arising from this Agreement. Company reserves the right to respond to the Client request in the terms that Company considers acceptable for such a response. Company aims to make available all basic information and data about Company and its activities, products and services on its official website - [www.academyprivateinvestment.com](http://www.academyprivateinvestment.com)

|  |  |
|--|--|
| <p>4.6. Компания обязана выполнять условия настоящего Соглашения, всех приложений, дополнений к нему, как и Клиент обязан выполнять условия настоящего Соглашения, всех приложений, дополнений к нему.</p> <p>4.7. Клиент заявляет, что вся информация, указанная в регистрационной форме, является достоверной и правдивой, точной и актуальной.</p> <p>4.8. Клиент несёт ответственность за достоверность информации, указанной в регистрационной форме на сайте Компании.</p> <p>4.9. Клиент соглашается с тем, что неточная, неправдивая информация может иметь для него негативные последствия (несвоевременное получение необходимой ему информации, или ее отсутствие, невозможность получения причитающихся денежных средств, неполучение документов, сертификатов от Компании и т. д.).</p> <p>4.10. Клиент несёт ответственность за законность происхождения денежных средств, перечисляемых им на свой счёт, открытый на сайте Компании, — в соответствии с международным законодательством в области противодействия финансированию терроризма и отмыванию средств, полученных преступным путём, и международной практикой применения требований в этой области.</p> <p>4.11. Компания не несёт ответственности за происхождение денежных средств Клиента.</p> <p>4.12. Компания имеет право потребовать от Клиента предоставить документы, удостоверяющие его личность, в том числе переслать копии документов в электронном виде, а также требовать выполнения процедуры верификации. При этом Компания предпринимает необходимые действия для защиты персональных данных, предоставленных Клиентом.</p> <p>4.13. Компания вправе заблокировать счёт, используемый Клиентом не по прямому назначению, а также отдельные функции Личного кабинета при нарушении Этического (корпоративного) кодекса Компании.</p> <p>4.14. Компания вправе затребовать у Клиента документы, подтверждающие законность происхождения денежных средств, — в связи с Политикой “Знай своего Клиента”, направленной</p> | <p>4.6. Company is obliged to comply with the terms of this Agreement, all annexes, amendments to the same, likewise Client is obliged to comply with the terms of this Agreement, all annexes, amendments to the same.</p> <p>4.7. Client declares that all information specified on the registration form is reliable and truthful, accurate and up to date.</p> <p>4.8. Client is responsible for the accuracy of the information specified in the registration form on the Company website.</p> <p>4.9. Client agrees that inaccurate, untruthful information could have negative consequences for him (the late receipt of the required information, or its absence, inability to obtain the funds due, failure to obtain documents, certificates from Company, etc.)</p> <p>4.10. Client is responsible for the legal origin of the funds, transferred by Client to his account, opened on the Company Website, in accordance with the Russian Federation law and international law in the field of countering the financing of terrorism and laundering of money obtained illegally, and international practice in application of requirements in this area.</p> <p>4.11. Company is not responsible for the source of Client’s funds.</p> <p>4.12. Company has the right to ask Client to present the documents proving his identity, including forwarding the copies of documents in electronic form, as well as to require performance of the verification procedure. And Company is taking the necessary steps to protect the personal data provided by Client.</p> <p>4.13. Company reserves the right to block the account that is used by Client not for its intended purpose, as well as the specific functions of the Personal Cabinet, if there is a violation of the Company Code of Ethics (Corporate Code).</p> <p>4.14. Company is entitled to require from Client the documents confirming the legality of his funds source, as per the "Know Your Client" Policy, aimed at countering the financing of terrorism, laundering of money obtained illegally.</p> |
|--|--|

на противодействие финансированию терроризма, отмыванию средств, полученных преступным путём.

4.15. При наличии подозрений в законности происхождения денежных средств Компания вправе заблокировать электронный счёт Клиента до выяснения обстоятельств и окончания внутреннего расследования.

4.16. Компания предпринимает все необходимые действия для защиты персональных данных, предоставленных Клиентом Компании. Любые персональные данные, запрашиваемые Компанией, необходимы для ответственной и достаточной идентификации клиента и обеспечения безопасности его прав, реализуемых при взаимодействии и сотрудничестве с Компанией, а также для обеспечения полного функционирования Личного Кабинета и предоставления Клиенту любых возможностей Компании.

4.17. Объём запрашиваемых Компанией данных соответствует минимальным указанным выше критериям.

4.18. В своей политике защиты данных Компания ориентируется на требования законодательства Российской Федерации о защите персональных данных и его практическое применение.

4.19. Клиент имеет право в любой момент по своему заявлению потребовать удаления его персональных данных из базы данных, используемых Компанией. При этом Клиент осознаёт, что такое заявление является основанием для ограничения и дальнейшего прекращения использования функций и возможностей Личного Кабинета и его электронного счёта на сайте Компании, прекращения доступа к любым продуктам Компании, а также основанием отказа в обслуживании Клиента Компанией.

## **5. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ СТОРОН**

5.1. Взаимодействие между Сторонами, как правило, происходит через Личный кабинет Клиента на сайте Компании, скайп, электронную почту, — на основании данных, предоставленных Компанией и внесённых Клиентом в Регистрационную форму при заключении настоящего Соглашения. Документы, новости также доводятся до сведения Клиента через

4.15. If there is a suspicion of illegal origin of the Client's funds, Company may block the Client's e-account until the circumstances are clarified and the internal investigation is completed.

4.16. Company is taking all necessary steps to protect the personal data provided by Client to Company. Any personal data requested by Company is required for responsible and sufficient client identification and ensuring the security of the client's rights, exercised in consultation and cooperation with Company, as well as for ensuring the full operation of the Personal Cabinet and provision of any possibilities of Company to Client.

4.17. The scope of data requested by Company meets the minimum criteria outlined above.

4.18. In its data protection policy Company is oriented towards the requirements of the legislation of the Russian Federation on the protection of personal data.

4.19. Client has the right, at any time, by means of Client's statement, to require removal of the Client's personal data from the database used by Company. At that, Client understands that such a statement is the basis for the restriction and further cessation of use of the functions and possibilities of the Client's Personal Cabinet and Client's e-account on the Company website, termination of access to any of the Company's products, and also the reason for refusal of services provision to Client by Company.

## **5. INTERACTION BETWEEN PARTIES**

5.1. Interaction between Parties usually occurs via the Client's Personal Cabinet on the Company website, Skype, e-mail, based on the data provided to Company and included by Client in the Registration Form at making this Agreement. Documents and news are also brought to the attention of Client through the channels of communication by means of the electronic messages, links to information, video messages, and through information available on the

указанные им каналы связи посредством электронных сообщений, ссылок на информацию, видео-обращений, и через размещённую информацию на сайте Компании.

5.2. Подача, принятие (согласие) Клиентом, отказ от подписания размещённых документов, договоров, изменений и дополнений к ним от Компании возможны только через Личный кабинет на сайте Компании (а до его активации - через Службу поддержки Компании).

## **6. СРОК ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ**

6.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его акцепта (одобрения) Клиентом в порядке, установленном п.1.4. настоящего Соглашения и действует до момента расторжения его одной из Сторон.

## **7. РАСТОРЖЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ**

7.1. Соглашение считается расторгнутым при следующих условиях:

— одна из Сторон в одностороннем порядке вправе направить уведомление о расторжении настоящего Соглашения не позднее, чем за пять дней до окончания действия Соглашения по известному последнему почтовому или электронному адресу Стороны.

— Клиент направил в Компанию заявление с требованием об удалении его персональных данных из базы данных, используемых Компанией.

7.1.1. При этом каждая из Сторон осознаёт, что прекращение действия Соглашения не прекращает определённых обязательств Сторон друг между другом.

7.1.2. Расторжение Соглашения влечёт за собой ограничения либо полный отказ в использовании функций Личного Кабинета и электронного счёта в Личном кабинете на официальном сайте Компании.

7.2. Все договора и дополнения, приложения к ним, заключённые после подписания настоящего Соглашения, имеют приоритетную юридическую силу над настоящим Соглашением, развивают и продолжают предмет настоящего Соглашения, обязательства по ним выполняются в полном объёме вне зависимости от действия настоящего Соглашения, других отдельных договоров,

Company website.

5.2. The filing, acceptance (consent) by Client, refusal to sign the placed documents, contracts, amendments and additions thereto from Company are possible only through the Personal Cabinet on the Company website (and before its activation - through the Company support service).

## **6. TERM OF AGREEMENT**

6.1. This Agreement shall enter into force from the moment of its acceptance (approval) by Client in the manner prescribed by cl. 1.4 of this Agreement and shall be effective until terminated by one of Parties.

## **7. TERMINATION OF AGREEMENT**

7.1. This Agreement is considered terminated when the following conditions are true:

- one Party unilaterally has the right to send a notice of termination of this Agreement no later than five days prior to the expiration of this Agreement to the last known postal or e-mail address of the other Party.

- Client has sent a statement to Company with instructions to remove his personal data from the database, used by Company.

7.1.1. This being said, each Party acknowledges that the Agreement termination will not terminate certain obligations of Parties to each other.

7.1.2. Termination of this Agreement entails restrictions or the complete cancellation of use of the Personal Cabinet and electronic account in the Personal Cabinet on the Company official website.

7.2. All contracts, appendices and annexes thereto, concluded after the date of making this Agreement, have priority over the legal effect of this Agreement, and develop and continue the subject matter of this Agreement, the obligations under the same are performed in full scope regardless of the duration of this Agreement, other individual contracts, appendices and annexes thereto, if they do not have reservations about such commitments.

приложений и дополнений к ним, если в них самих нет оговорок по поводу такого выполнения обязательств.

## **8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

8.1. Все споры, возникающие в связи с исполнением настоящего Соглашения, разрешаются Сторонами мирным путём - путём переговоров. При отсутствии достижения согласия спор разрешается по законодательству места регистрации Компании.

8.2. По вопросам, неурегулированным настоящим Соглашением, Стороны руководствуются действующим законодательством места регистрации Клиента.

## **9. ПРИЛОЖЕНИЯ**

9.1. Приложения к настоящему Соглашению считаются его неотъемлемой частью. В их числе:

- а) Терминология, применяемая в Компании;
- б) Уведомление о рисках;
- в) Соглашение об использовании персональных данных;
- г) План вознаграждений;
- д) Политика возврата и безопасности;
- е) Политика "Знай своего клиента";
- ё) Партнёрское соглашение;
- ж) другие документы, принятые в Компании и размещённые на официальном сайте Компании.

9.1.1. В помощь Клиенту перечисленные документы размещаются в его Личном кабинете на сайте Компании в подразделе «Договорные Документы» в разделе «Профиль». Для юридических лиц предусмотрена возможность передачи оригиналов документов в бумажной форме посредством услуг почтово-курьерской компании – по запросу Клиента. Данная услуга оплачивается Клиентом.

9.1.2. Стороны приняли следующее: считается, что Клиент полностью ознакомлен с условиями перечисленных документов и согласен с ними, что он подтверждает активацией Личного кабинета.

9.1.3. Несогласие Клиента с указанными документами, настоящим Соглашением – выражается в отсутствии действий (т.е. бездействие) по настоящему Соглашению, что может считаться отказом в продолжении сотрудничества, но не освобождает Клиента от

## **8. RESOLUTION OF DISPUTES**

8.1. All disputes arising in connection with the performance of this Agreement shall be resolved by Parties through peaceful negotiations. In the absence of reaching an agreement, the dispute shall be settled according to the laws of the place of Company registration.

8.2. On matters not resolved under this Agreement, Parties shall be governed by the applicable law of the place of Client's registration.

## **9. ANNEXES**

9.1. The annexes to this Agreement are considered an integral part of it. Among them:

- a) Terminology used by Company;
- b) Notification of Risks;
- c) Personal Data Use Agreement;
- d) Remuneration and Awards Plan;
- e) Refund Policy;
- f) "Know Your Client" Policy;
- g) Agency Agreement;
- h) other documents adopted within Company and placed on the Company official website.

9.1.1. To help Client the listed documents are posted in his Personal Cabinet on the Company website in the subsection "Contractual Documents" in the "Profile" section. For legal entities the possibility of submission of the original documents in paper form is provided through a postal-courier services company on Client's request. This service is paid for by Client.

9.1.2. Parties have accepted the following: it is understood that Client is fully informed of the terms of the listed documents and agrees with the same which is confirmed with activation of the Personal Cabinet by Client.

9.1.3. In case Client has disagreed with the specified documents and this Agreement, which is expressed in the absence of action (i.e. lack of it) under this Agreement, it may be deemed to be a refusal to continue cooperating, but it does not exempt Client from completion the initiated action on the monetary transactions in accordance with the Company

доведения до окончания начатых действий по денежным операциям согласно установленного в Компании порядка совершения таких действий с учётом ситуации, что, в свою очередь, должно привести к отсутствию финансовых претензий у Клиента к Компании, а у Компании к Клиенту.

## КОМПАНИЯ

**ООО «Академия Частного Инвестора»,**

**Юридический и почтовый адреса:** 115191, г. Москва, Гамсоновский пер, дом № 2, строение 12, этаж 1, помещение 05

**ИНН/КПП:** 7726430292 / 772601001

**ОГРН:** 1187746452255

**Официальный сайт:**

<https://academyprivateinvestment.com/ru>

**Генеральный директор**  **Ховратов А.**



established procedure for such cases taking into account the situation that, in turn, should lead to a lack of financial claims from Client to Company, and from Company to Client.

## COMPANY

**Academy of Private Investor LLC**

**Legal Address:** 115191 Moscow, st. Gamsonovskiy pereulok, Building 2, 12, floor 01, room 05

**Reg. number** 1187746452255,

**TIN** 7726430292 **RRC** 772601001

The website of the Company

[www.academyprivateinvestment.com](http://www.academyprivateinvestment.com)

**General Director**  **A. Khovratov**

